

Китай со странами, находящимися на данном маршруте, становится более тесным, обеспечивая благоприятные условия для распространения китайской народной музыки, и внесло свой вклад в культурное строительство. Мы должны не только консолидировать коммуникационную платформу и расширять каналы связи, но и основываться на культурных особенностях народной музыки, уделять внимание интеграции зарубежных музыкальных техник, понимать предпочтения аудитории, создавать новую китайскую народную музыку, которую легко принять слушателям в других странах.

1. *Лун Гойи.* «Один пояс и один путь» и распространение китайской культуры за рубежом: практика, возможности и пути / Лун Гойи // Вестн. ун-та город. округа Байсэ. – 2020. – № 33 (06). – С. 69–73. – На кит. яз.: 龙国贻. «一带一路»与中华文化海外传播: 实践、机遇和路径初探[J]. 百色学院学报, 2020 (33(06)). – 页69–73.

2. *Он Яншан.* Шелковый путь в национальной инструментальной музыке / Он Яншан // Гуанмин Дейли : газета. – 2017. – № 11.

3. *Чэнь Чэньцзы.* Эволюция музыкального искусства Китая: о развитии диалога музыки Востока и Запада / Чэнь Чэньцзы // Вестн. музык. науки. – 2023. – Т. 11, № 1. – С. 164–174.

4. *Шимов, В. Н.* «Экономический пояс Шелкового пути» как транспортный коридор и глобальный проект развития / В. Н. Шимов, А. А. Быков // Беларус. экон. журнал. – 2016. – № 2. – С. 4–14.

УДК 75.042/.043(510)

Чэнь Вэнь Вэнь,

соискатель ученой степени кандидата наук учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств», г. Минск, Беларусь

ЖАНР ХУАНЯО В СОВРЕМЕННОЙ ЖИВОПИСИ КИТАЯ (на примере творчества народного художника Чжан Хунцзяна)

Аннотация. В статье рассказывается об истории происхождения и развитии китайской живописи «хуаняо». На примере творчества китайского народного живописца Чжан Хунцзяна обобщаются правила создания жанра. Каллиграфические и живописные работы художника используются для ознакомления со стилевыми характеристиками китайской живописи в жанре «цветы и птицы», который характеризу-

ется уникальной системой символических значений и мотивов. Согласно китайским духовным верованиям, птицы и цветы/растения, например, сороки, журавли, цветы сливы, пионы, являются символами счастья, здоровья, богатства и успеха, поэтому широко используются дизайнерами при внутренней отделке дома и в дизайне одежды в XXI в.

Ключевые слова: китайское искусство, живопись цветов и птиц, жанр хуаняо.

Chen Wen Wen,

Applicant for the Degree of Candidate of Sciences of the Educational Institution "Belarusian State University of Culture and Arts", Minsk, Belarus

HUANIAO GENRE IN MODERN CHINESE PAINTING (on the example of the work of folk artist Zhang Hong Jiang)

Abstract. The article talks about the historical origin and development of Chinese Huangyao painting. Using the example of the work of the Chinese folk painter Zhang Hongjiang, the author generalizes the rules for creating the genre. The artist's calligraphic and pictorial works are used to introduce the style characteristics and painting skills of Chinese folk paintings with flowers and birds, which are characterized by a unique system of symbolic meanings and motifs. According to Chinese spiritual beliefs, birds and flowers/plants, such as magpies, cranes, plum blossoms, peonies, are symbols of happiness, health, wealth and success, and are therefore widely used by designers in home decoration and fashion design in the 21st century.

Key words: Chinese art, painting of flowers and birds, huaniao genre.

В китайской живописи все произведения с изображением цветов, трав, бамбука, камней, птиц, животных, насекомых или рыб в качестве основного объекта относятся к жанру «цветы и птицы» (хуаняо, кит. 花鸟). Традиционный для китайского изобразительного искусства жанр посвящен отображению пейзажа из мира естественного [3, с. 108]. Жанр «цветы и птицы» зародился в период правления династий Хань (206 г. до н. э. – 220 г. до н. э.) и Тан (907–960 гг.) [1, с. 102].

В 1960-х гг. картинам с изображением цветов и птиц был придан сильный политический оттенок. Например, традиционные художники жанра хуаняо совместно с представителями движения «культурная революция» использовали такие работы для создания лозунгов, которые играли роль пропаганды и предупреждения. После 1990-х гг. живописцы начали искать

новые формы художественного выражения, постоянно интегрируя жанр «цветы и птицы» в традиционные фестивали, городские пейзажи, керамическое искусство и региональную культуру. Например, в урбанизации и новом сельском строительстве включение полотен с цветами и птицами в настенные росписи помогает украсить город.

В XXI в. китайская каллиграфия и живопись с изображением цветов и птиц широко используются дизайнерами в области внутренней отделки дома и дизайна одежды, чтобы выразить общие ожидания членов семьи в отношении качественной и счастливой жизни.

Очевидно, что творческая тема картин хуаняо в основном состоит из категорий «цветы» и «птицы», характеризуется уникальной системой символических значений и мотивов [2, с. 146]. Согласно китайским духовным верованиям, птицы и цветы/растения, например, сороки, журавли, цветы сливы и пионы, всегда были символами счастья, здоровья, богатства и успеха. Общеизвестно, что такие изображения, как журавль, облако, цветок пиона и цветок сливы, часто используются при вырезании из бумаги и вышивке. Изображения журавлей, сорок, бабочек, рыб, сосен, цветов пиона и др. часто можно увидеть на картинах Чжан Хунцзяна.

Чжан Хунцзян является членом Китайской ассоциации туши и каллиграфии, выдающимся представителем народной любительской живописи в жанре «цветы и птицы» в провинции Шаньдун, который умело использует образы птиц и растений, сочетая с китайскими идиомами, именами, благословениями и поэзией для создания произведений искусства, отвечающих эстетическим запросам потребителей, участвует в фестивалях и выставках. Например, в иероглифах идиомы «Светлое будущее» он использует такие узоры, как цветы, бабочки, сороки, павлины, рыбы, солнце, горы и вода, чтобы заменить черты четырех иероглифов 前 «цян», 程 «чэн», 似 «ши» и 錦 «цзинь» (рис. 1). Первый китайский иероглиф 前 «цян» является словом, указывающим направление в китайском языке. Художник использовал подвижность бабочки, чтобы заменить черты «丿» (называемую «точкой» в чертах китайских иероглифов) и «丨»

(называемую откидной чертой в системе ключей китайских иероглифов). Третий китайский иероглиф 似 «ши» представляет собой структуру слева-направо из двух частей «亻» и «以». Чжан Хунцзян использует павлина, стоящего на деревянном столбе, вместо «亻», эта часть описывает динамичность и живость с большой гибкостью.

Опираясь на личные эстетические предпочтения, художник свободно сочетал символические значения животных и растений. В процессе создания картин, основанных на живописи, он использует морфологические характеристики цветов и птиц, чтобы скрыть китайские иероглифы, благодаря чему изображения птиц и растений могут произвольно меняться в соответствии с разными направлениями мазков иероглифов китайского языка. Сочетание ярких узоров и символов, написанных от руки, создает визуальный эффект «картины, скрытой в символах», и «персонажей, скрытых в картинах», что усиливает визуальное восприятие, тем самым демонстрируя сильный личный творческий стиль – свободу и гибкость.



Рис. 1. Чжан Хунцзян.
«Светлое будущее»
(мелованная бумага, 80x38 см,
Шаньдун)



Рис. 2. Чжан Хунцзян.
«Трудолюбие будет вознаграждено
небесами» (мелованная бумага,
80x38 см, Шаньдун)

Картины с цветами и птицами Чжана Хунцзяна не ограничиваются общим выражением природных пейзажей. Художник также использует пейзажи в качестве носителя, чтобы поддерживать тесную связь с культурой родного города. Образы в работах наполнены восхищением родиной, региональными чертами Шаньдуна, что также соответствует творческому стилю художника. Его картины передают гармоничные

отношения между человеком и природой, отражают условия жизни и эстетические потребности китайского общества.

Шаньдун – крупная сельскохозяйственная провинция Китая, люди благодарны за дары природы, а богатые земельные ресурсы сформировали трудолюбивый и простой характер у местных жителей. Картина «Трудолюбие будет вознаграждено небесами» (рис. 2) выражает идею и культуру «Книги перемен» и используется для восхваления трудолюбивых людей. Первый иероглиф 天 «тянь» (небеса) в китайской культуре обозначает правителя природы. Художник связал символическое значение – «Трудолюбие будет вознаграждено небесами» – с характером шаньдунцев. Именно свободное художественное выражение придает картинам с изображением цветов и птиц восхитительный характер. Только освоив традиционную китайскую культуру, можно лучше понять культуру каллиграфии и живописи жанра хуаняо.

Таким образом, современные китайские художники, работающие в жанре хуаняо, постоянно обновляют творческое содержание и методы художественного выражения. Будучи народным художником-любителем, Чжан Хунцзян приобретал опыт живописи, не только писал китайские иероглифы, но и смело использовал картины с изображением цветов и птиц для письма на английском и других иностранных языках. Эта практика, казалось, отклонялась от правил создания традиционных картин с изображением цветов и птиц, но на самом деле он и создавал новые идеи для китайских народных картин хуаняо. Таким образом для зарубежного рынка открылись новые возможности. Для художника важно, что, кроме личного новаторства, художественная форма рисования цветов и птиц также получила новый путь развития.

1. Губина, И. В. Истоки и развитие жанра «цветы и птицы» в китайской живописи / И. В. Губина // Культурное наследие Сибири. – 2018. – № 2 (26). – С. 101–106.

2. Линь Цы. Искусство китайской живописи / Линь Цы. – Пекин, 2006. – С. 146–152.

3. Сун Чанлун. Жанр хуаняо («цветы и птицы») в китайской живописи и жанр натюрморта в западной живописи: сравнительный ана-

УДК [782:7.08](510)

Шэн Янань,

*соискатель ученой степени кандидата наук учреждения образования
«Белорусский государственный университет культуры и искусств»,
г. Минск, Беларусь*

ВОССОЗДАНИЕ ОБРАЗА ИСТОРИЧЕСКОГО ДЕЯТЕЛЯ В ОПЕРЕ «ПЕРВЫЙ ИМПЕРАТОР» ТАН ДУНА

Аннотация. В статье рассматривается опера «Первый император» Тан Дуна и воссозданный в ней образ исторической личности – китайского правителя Цинь Шихуанди. С одной стороны, он предстает как властный и деспотичный монарх, который использует насильственные средства для достижения целей, с другой – как великий правитель и дальновидный лидер. Характеристика главного персонажа через взаимодействие пения и актерской игры раскрывает величие образа, одновременно показывая его человечность и одиночество. Сценография и визуальные эффекты в сочетании с музыкой и сюжетом демонстрируют инженерные и архитектурные достижения императора и создают атмосферу эпохи его правления.

Ключевые слова: Тан Дун, опера, Цинь Шихуанди, образ первого императора, воплощение, характеристика главного персонажа, восточные и западные традиции, художественная выразительность, постановочные и исполнительские особенности.

Shen Yanan,

*Applicant for the Degree of Candidate of Sciences of the Educational
Institution "Belarusian State University of Culture and Arts", Minsk, Belarus*

RECREATING THE IMAGE OF A HISTORICAL FIGURE IN TANG DONG'S OPERA "THE FIRST EMPEROR"

Abstract. The article is devoted to the consideration of Tan Dong's opera "The First Emperor" to recreate the image of a historical figure – the Chinese ruler Qin Shihuang. On the one hand, he appears as an imperious and despotic monarch who uses violent means to achieve his goals. On the other hand, he is a great ruler and a visionary leader. Characterization of the character through the interplay of singing, acting, and scenography reveal the